JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 30 AUGUST 2000 | No. 2000/167 | MERCREDI 30 AOÛT 2000

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 30 August 2000

SECURITY COUNCIL

10 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Democratic Republic of the Congo

Briefing by General Abdulsalami Abubakar, Special Envoy of the Secretary-General

Sierra Leone (S/2000/832)

Other matters

GENERAL ASSEMBLY

Informal consultations on agenda item 176 of the fifty-fourth session of the General Assembly

3 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

Informal consultations of co-sponsors and interested delegations on the draft resolution intitled "Review of the problem of human immunodeficiency virus/acquired immunodeficiency syndrome (HIV/AIDS) in all its aspects" (A/54/L.88)

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mercredi 30 août 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultations

République démocratique du Congo

Exposé du général Abdulsalami Abubakar, Envoyé spécial du Secrétaire général

Sierra Leone (S/2000/832)

Questions diverses

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Consultations officieuses sur le point 176 de l'ordre du jour de la cinquante-quatrième session de l'Assemblée générale

15 heures	séance privée	Salle de conférence 3

Consultations officieuses des coauteurs du projet de résolution intitulé "Examen du problème du virus de l'immunodéficience humaine et du syndrome d'immunodéficience acquise (VIH/sida) sous tous ses aspects" (A/54/L.88), ainsi que des délégations intéressées

* * *

* *

FIFTY-FIFTH SESSION OF
THE GENERAL ASSEMBLY

(THE MILLENNIUM ASSEMBLY OF
THE UNITED NATIONS)

The Millennium Summit of
the United Nations
(6 to 8 September 2000)

The provisional list of speakers (No. 3) for the plenary meetings of the Millennium Summit of the United Nations is available in room S-3001.

General debate
(12 to 16, 18 to 22 September 2000)

The provisional list of speakers (No. 3) for the general debate of the fifty-fifth session of the General Assembly is now available in room S-3001.

Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the fifty-fifth session of the General Assembly, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the General Assembly. Credentials should be sent to the Secretary of the Credentials Committee (room S-3420A).

* * *

* *

CINQUANTE-CINQUIÈME SESSION
DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

(L'ASSEMBLÉE DU
MILLÉNAIRE)

Le Sommet du
millénaire
(6 au 8 septembre 2000)

La liste des orateurs provisoire (No 3) pour les séances plénières du Sommet du millénaire est disponible au bureau S-3001.

Débat général
(12 au 16, 18 au 22 septembre 2000)

La liste des orateurs provisoire (No 3) pour le débat général de la cinquante-cinquième session de l'Assemblée générale est maintenant disponible au bureau S-3001.

Il est rappelé aux délégations que les pouvoirs doivent être émis pour tous les représentants à la cinquante-cinquième session de l'Assemblée générale, conformément à l'article 27 du règlement intérieur de l'Assemblée générale. Les pouvoirs doivent être communiqués à la Secrétaire de la Commission de vérification des pouvoirs (bureau S-3420A).

United Nations Convention
on the Law of the Sea

COMMISSION ON THE LIMITS OF THE CONTINENTAL SHELF

Eighth session

10 a.m.- 1 p.m	closed meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

Convention des Nations Unies sur le
droit de la mer

COMMISSION SUR LES LIMITES DU PLATEAU CONTINENTAL

Huitième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

Announcements

Millennium Summit press conferences

During the Millennium Summit (6 to 8 September 2000), press conferences will be held in room S-226 and in Conference Room 2, with the latter reserved for heads of state and heads of government. Press conferences will be restricted to thirty minutes maximum, beginning at 9 a.m. each day. As reservations will be made on a first-come-first-served basis, delegations are advised to book as soon as possible, by contacting the office of the Spokesman for the Secretary-General (tel.: (212) 963-7707).

Avis

Conférences de presses du Sommet du millénaire

Durant le Sommet du millénaire (6 au 8 septembre 2000), des conférences de presse auront lieu dans la salle S-226 et dans la salle de conférence 2, cette dernière étant réservée aux chefs d'État ou de gouvernement. Les conférences de presse seront limitées à 30 minutes et commenceront à 9 heures chaque jour. Les réservations étant faites selon le principe "premier arrivé, premier servi", il est conseillé aux délégations de réserver le plus tôt possible en appelant le bureau du porte-parole du Secrétaire général (tél. : (212) 963-7707).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 30 August 2000

ARAB GROUP OF THE WHOLE
(Heads of National Parliaments of Arab States)

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(at the ambassadorial level)

10 a.m .- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

GROUP OF 77
(on the draft Ministerial Statement)

3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

GROUP OF 77
(on Fifth Committee matters)

3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF LEAST DEVELOPED COUNTRIES
(at the ambassadorial level)

3.30 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

* * *

Conference

The 53rd annual DPI/NGO Conference entitled "Global Solidarity: The Way to Peace and International Cooperation" will continue *today*, 30 August, at 9 a.m and 4.30 p.m. in Conference Room 4. H.E. Mr. Abdelaziz Bouteflika, President of the Republic of Algeria, will address the session, along with Mr. Ralph Nader, Founder of Public Citizen and Malia Craver, a Hawaiian indigenous leader. The session will be Web-cast live, at the United Nations Web site: www.un.org/dpi/ngosection. For further information and conference updates, please visit the DPI/NGO Web site or call the NGO Resource Centre (tel.: (212) 963-7078 or (212) 963-7234)).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 30 août 2000

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ARABE
(Présidents des parlements nationaux des États arabes)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE DES 77
(au niveau des ambassadeurs)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

GROUPE DES 77
(Projet de déclaration ministérielle)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

GROUPE DES 77
(questions relevant de la Cinquième Commission)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES PAYS LES MOINS AVANCÉS
(au niveau des ambassadeurs)

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

* * *

Conférence

La 53e Conférence annuelle du Département de l'information-ONG intitulée "Solidarité mondiale : La voie de la paix et de la coopération internationale" se poursuivra *aujourd'hui* 30 août 2000 à 9 heures et à 16 h 30 la salle de conférence 4. S.E. M. Abdelaziz Bouteflika, Président de la République algérienne, M. Ralph Nader, Fondateur de Public Citizen, et Malia Craver, dirigeant autochtone hawaïen, prendront la parole. La séance sera diffusée en direct sur le Web, au site Web de l'ONU à l'adresse suivante : www.un.org/dpi/ ngosection. Pour de plus amples renseignements, prière de visiter le site Web du Département de l'information-ONG ou d'appeler le Centre des ressources des ONG (tél .: (212) 963-7078 ou (212) 963-7234)).

* * *

There will be a meeting of the Steering Committee of Inter-Parliamentary Union *today*, 30 August 2000, at 10 a.m. in Conference Room 9.

* * *

There will be a meeting of the Inter-Parliamentary Union/Group of African Presiding Officers of National Parliaments *today*, 30 August 2000, from 11 a.m. to 12 noon in Conference Room 2.

* * *

The Conference of African Presiding Officers of National Parliaments will be held *today*, 30 August 2000, at 3 p.m. in General Assembly Hall.

* * *

Announcement

As from Tuesday, 1 August 2000, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Announcement

The Web site of the Malaysian Presidency of the Security Council can be visited at the following address: http://www.un.int/malaysia/SCPres/intro.htm.

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Une réunion du Comité directeur de l'Union interparlementaire aura lieu *aujourd'hui* 30 août 2000 à 10 heures dans la salle de conférence 9.

* * *

Une réunion de l'Union interparlementaire/Groupe des présidents des parlements nationaux africains aura lieu *aujourd'hui* 30 août 2000 de 11 heures à midi dans la salle de conférence 2.

* * *

La Conférence des présidents des parlements nationaux africains aura lieu *aujourd'hui* 30 août 2000 à 15 heures dans la salle de l'Assemblée générale.

* * *

Avis

À partir du mardi 1er août 2000, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Avis

Le sous-site Internet de la présidence malaisienne du Conseil de sécurité - disponible peut être consulté à l'adresse suivante : http://www.un.int/malaysia/SCPres/intro.htm.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

MEETING OF STATES PARTIES TO THE CONVENTION ON THE ELIMINATION OF ALL FORMS OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Eleventh meeting

The Eleventh meeting of States Parties to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women will be held on Thursday, 31 August 2000, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 3. The provisional agenda of the meeting is contained in document (CEDAW/SP/2000/1).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Pre-session informal consultation

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold pre-session informal consultations on all matters before the third regular session 2000 on Wednesday, 13 September 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 4.

Third regular session 2000

The third regular session 2000 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from 25 to 29 September 2000 in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/2000/L.4. Interested delegations are invited to attend.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (fax: (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Friday, 15 September 2000.

* * *

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

Pre-session briefing

An informal pre-session information briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its second regular session (18 to 20 September 2000) will take place on Friday, 1 September 2000 from 3 p.m. to 5 p.m. in Conference Room 4. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2000/14. All delegations are invited to attend.

RÉUNIONS À VENIR

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

RÉUNION DES ÉTATS PARTIES A LA CONVENTION SUR L'ÉLIMINATION DE TOUTES LES FORMES DE DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES
Onzième réunion

La onzième Réunion des États parties à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes aura lieu le jeudi 31 août 2000 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 3. L'ordre du jour provisoire de la réunion figure dans le document (CEDAW/SP/2000/1).

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Consultations officieuses préalables à la session

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officieuses préalables à la session sur toutes les questions dont la troisième session ordinaire de 2000 sera saisie le mercredi 13 septembre 2000 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 4.

Troisième session ordinaire de 2000

La troisième session ordinaire de 2000 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 25 au 29 septembre 2000 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/2000/L.4. Les délégations intéressées sont invitées.

Les délégations et les observateurs sont priés de faxer leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (télécopieur : (212) 906-5634) le plus tôt possible mais au plus tard le vendredi 15 septembre 2000.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Réunion d'information préalable à la session

Le Conseil d'administration tiendra une réunion d'information officieuse préalable à la session sur les grandes questions dont la deuxième session ordinaire de l'UNICEF (18 au 20 septembre 2000) sera saisie le vendredi 1er septembre 2000 de 15 heures à 17 heures dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2000/14. Toutes les délégations sont invitées.

Second regular session for 2000

The second regular session of the UNICEF Executive Board will take place from 18 to 20 September 2000 in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work is contained in document E/ICEF/2000/14.

Delegations are requested to fax their credentials to the secretariat of UNICEF (212-326-7096) as soon as possible but no later than 11 September 2000. In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Deuxième session ordinaire de 2000

La deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 18 au 20 septembre 2000 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2000/14.

Les délégations sont priées de faxer leurs lettres de créance au secrétariat de l'UNICEF (212-326-7096) le plus tôt possible, mais avant le 11 septembre 2000. Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à l'annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer avec leurs lettres de créance les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles ont l'intention d'intervenir.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

The Ministers for Foreign Affairs of the Member States of the Group of 77 will hold their Twenty-fourth Annual Ministerial Meeting at Headquarters on Friday, 15 September 2000, at 10 a.m. and 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

The Twenty-fourth Annual Ministerial Meeting will be preceded by the Twelfth Annual Meeting of Senior Officials of the Group of 77 on Wednesday, 13 September 2000, at 10 a.m. and 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

Round Table

The United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO), in cooperation with the United Nations and with the support of the Islamic Republic of Iran, is organizing a round table on 5 September 2000, to launch the United Nations Year of Dialogue among Civilizations, 2001. The morning session, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 4, will be reserved to debates of Heads of State or Government. The Secretary-General of the United Nations will welcome the participants. The Director-General of UNESCO, Mr. Koïchiro Matsuura, will moderate the discussion. The invited Heads of State or Government will address the session, starting with H.E. Mr. Khatami, President of the Islamic Republic of Iran.

A free exchange of views among eminent personalities from intellectual and cultural circles will take place from 3.30 p.m. to 6.30 p.m. in Conference Room 2. The session will be chaired by the Director-General of UNESCO and moderated by Mr. Giandomenico Picco, Special Representative of the Secretary-General.

Members of delegations, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Les Ministres des affaires étrangères des États Membres du Groupe des 77 tiendront leur vingt-quatrième Réunion ministérielle annuelle au Siège le vendredi 15 septembre 2000 à 10 heures et à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

La vingt-quatrième Réunion ministérielle annuelle sera précédée de la douzième Réunion annuelle des hauts fonctionnaires du Groupe des 77 le mercredi 13 septembre 2000 à 10 heures et à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Table ronde

L'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), en coopération avec l'Organisation des Nations Unies et avec l'appui de la République islamique d'Iran, organise une table ronde le 5 septembre 2000, pour lancer l'Année des Nations Unies pour le dialogue entre les civilisations, 2001. La session du matin, de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 4, sera réservée aux débats des Chefs d'État ou de gouvernement. Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies souhaitera la bienvenue aux participants. Le Directeur général de l'UNESCO, M. Koïchiro Matsuura, animera le débat. Les Chefs d'État ou de gouvernement invités prononceront des allocutions, en commençant par S.E. M. Khatami, Président de la République islamique d'Iran.

Un libre échange de vues entre d'éminentes personnalités de cercles intellectuels et culturels aura lieu de 15 h 30 à 18 h 30 dans la salle de conférence 2. La session sera présidée par le Directeur général de l'UNESCO et M. Giandomenico Picco, Représentant spécial du Secrétaire général, en sera l'animateur.

Les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction

The Second Meeting of the States Parties to the Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction will take place from 11 to 15 September 2000 at the Palais des Nations in Geneva.

The list of speakers for the general exchange of views, to take place on 11 and 12 September, is opened at the Department for Disarmament Affairs at United Nations Headquarters. Delegations wishing to inscribe their names on the list are kindly asked to inform the Secretariat (room S-3151D; tel.: (212) 963-8199).

Delegates of States are reminded that names of representatives and of alternate representatives and advisers should be submitted, if possible, by 1 September 2000, to the Under-Secretary-General for Disarmament Affairs, room S-3170A, United Nations Secretariat, United Nations Plaza, New York 10017 (fax: (212) 963-1121). From 2 September, they should be submitted directly to the Geneva Branch of the Department for Disarmament Affairs, Office of the Executive Secretary of the Second Meeting of States Parties to the Mine-Ban Convention, Palais des Nations, 1211 Geneva 10 (fax: (41 22) 917-0034).

Delegates of States *who are not accredited to the United Nations Office at Geneva (UNOG)* must fill out the registration form (queries may be addressed to room S-3151B; tel.: (212) 963-4472 in New York or room D.612; tel.: (41-22) 917-2298 in Geneva) and fax it to the Executive Secretary of the Second Meeting in Geneva (fax: (212) 963-1121 in New York or fax: (41 22) 917 00 34 in Geneva) by 1 September 2000, or earlier if possible.

* * *

Briefing of the General Assembly

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing the following briefings for delegates from the permanent missions and capitals attending a session of the General Assembly for the first time:

1. General briefing on the work of the fifty-fifth session of the General Assembly: Wednesday 13 and Thursday 14 September 2000 from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m.;

2. Special briefing on the work of the Second Committee: Friday 15 September, from 10 a.m. to 1 p.m.;

* * *

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction

La deuxième réunion des États parties à la Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction aura lieu du 11 au 15 septembre 2000 au Palais des Nations à Genève.

La liste des orateurs pour le débat général, qui aura lieu les 11 et 12 septembre, est ouverte au Département des affaires de désarmement au Siège de l'Organisation des Nations Unies. Les délégations qui souhaitent inscrire leurs noms sur la liste sont priées d'en informer le Secrétariat (bureau S-3151D; tél. : (212) 963-8199).

Il est rappelé aux délégués des États que les noms des représentants, des représentants suppléants et des conseillers doivent être soumis, si possible, le 1er septembre 2000 au Secrétaire général adjoint aux affaires de désarmement, bureau S-3170A, Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies, United Nations Plaza, New York 10017 (télécopieur : (212) 963-1121). A partir du 2 septembre, ils doivent être soumis directement au Service à Genève du Département des affaires de désarmement, Bureau du Secrétaire exécutif de la deuxième Réunion des États parties à la Convention sur l'interdiction des mines, Palais des Nations, 1211 Genève 10 (télécopieur : (41 22) 917-0034).

Les délégués des États *qui ne sont pas accrédités auprès de l'Organisation des Nations Unies à Genève* doivent remplir les formulaires d'inscription (les demandes peuvent être adressées au bureau S-3151B; tél. : (212) 963-4472 à New York ou bureau D.612; tel.: (41-22) 917-2298 à Genève) et les faxer au Secrétaire exécutif de la deuxième Réunion à Genève (télécopieur : (212) 963-1121 à New York ou télécopieur : (41 22) 917 00 34 à Genève) le plus tôt possible et avant le 1er septembre au plus tard.

* * *

Réunion d'information de l'Assemblée générale

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise les réunions d'information suivantes pour les délégués des missions permanentes et des capitales assistant pour la première fois à une session de l'Assemblée générale :

1. Réunion d'information générale sur les travaux de la cinquante-cinquième session de l'Assemblée générale : Mercredi 13 et jeudi 14 septembre 2000 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures;

2. Réunion d'information spéciale sur les travaux de la Deuxième Commission de l'Assemblée générale : vendredi 15 septembre de 10 heures à 13 heures;

3. Special briefing on the work of the Fifth Committee: Friday 15 September from 3 to 6 p.m.;

4. Special briefing on the work of the Third Committee: Monday, 18 September from 3 to 6 p.m.;

5. Special briefing on electronic services at the United Nations: Tuesday, 19 September from 3 to 6 p.m.

A letter on this subject, including an information note, the tentative programme and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Friday, 8 September 2000. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel.: 963-9196).

3. Réunion d'information spéciale sur les travaux de la Cinquième Commission de l'Assemblée générale : vendredi 15 septembre de 15 heures à 18 heures;

4. Réunion d'information spéciale sur les travaux de la Troisième Commission de l'Assemblée générale : lundi 18 septembre de 15 heures à 18 heures;

5. Réunion d'information spéciale sur les services électroniques de l'Organisation des Nations Unies : mardi 19 septembre de 15 heures à 18 heures.

Une lettre à ce sujet, accompagée d'une note d'information et d'une demande d'inscription a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au vendredi 8 septembre 2000. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603; tél.: (212) 963-9196).

SUMMARY OF MEETINGS

Tuesday, 29 August 2000

SECURITY COUNCIL

4191st meeting

The situation in East Timor

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Australia, Brazil, Indonesia, New Zealand and Norway, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mr. Hédi Annabi, Assistant Secretary-General for Peacekeeping Operations.

The Council began its consideration of the item.

The President paid tribute on behalf of the Council to the memories of three peacekeepers, from Australia, Bangladesh and Nepal, who lost their lives while serving with UNTAET.

The Council then heard a statement by Mr. Hédi Annabi.

Statements were made by the representatives of the United States, the United Kingdom, Bangladesh, the Netherlands, the Russian Federation, China, Namibia, Jamaica, Argentina, Canada, Mali, Tunisia and Ukraine, and by the President, speaking in his capacity as the representative of Malaysia, as well as by the representative of France (speaking on behalf of the European Union and the Central and Eastern European countries associated with the European Union - the Czech Republic, Estonia, Hungary, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia and Slovenia - and the associated countries Cyprus, Malta and Turkey, which aligned themselves with the statement).

Statements were then made by the representatives of Australia, Norway, Brazil, New Zealand and Indonesia.

Mr. Annabi responded to comments and a question posed.

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON RELATIONS WITH THE HOST COUNTRY — 203rd meeting

The Chairman made a statement.

The representative of Cuba made a statement.

The Chairman made a statement.

APERÇU DES SÉANCES

Mardi 29 août 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

4191e séance

La situation au Timor oriental

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants de l'Australie, du Brésil, de l'Indonésie, de la Norvège et de la Nouvelle-Zélande à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, adresse une invitation en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil à M. Hédi Annabi, Sous-Secrétaire général aux opérations de maintien de la paix.

Le Conseil commence l'examen de la question.

Au nom du Conseil, le Président rend hommage à la mémoire des trois gardiens de la paix, de l'Australie, du Bangladesh et du Népal, qui ont sacrifié leurs vies en servant l'Administration transitoire des Nations Unies au Timor oriental.

Le Conseil entend une déclaration de M. Hédi Annabi.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : États-Unis, Royaume-Uni, Bangladesh, Pays-Bas, Fédération de Russie, Chine, Namibie, Jamaïque, Argentine, Canada, Mali, Tunisie et Ukraine, et par le Président parlant en sa qualité de représentant de la Malaisie, ainsi que par le représentant de la France (au nom de l'Union européenne et des pays de l'Europe centrale et orientale associés à l'Union européenne - l'Estonie, la Hongrie, la Lituanie, la Pologne, la République tchèque, la Roumanie, la Slovaquie et la Slovénie - et des pays associés, Chypre, Malte et Turquie, qui s'alignent sur la déclaration).

Des déclarations sont ensuite faites par les représentants de l'Australie, de la Norvège, du Brésil, de la Nouvelle-Zélande et de l'Indonésie.

M. Annabi répond aux observations et à une question.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DES RELATIONS AVEC LE PAYS HÔTE — 203e séance

Le Président fait une déclaration.

Le représentant de Cuba intervient.

Le Président intervient.

Consideration of and recommendations on issues arising in connection with the implementation of the Agreement between the United Nations and the United States of America regarding the Headquarters of the United Nations

Statements were made by the representatives of China, Costa Rica, Cuba, France, Honduras, Hungary, Iraq, the Libyan Arab Jamahiriya, Malaysia, Mali, the Russian Federation, Spain, the United Kingdom and the United States.

The observer for Mexico made a statement.

The Chairman made a statement.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights

COMMITTEE ON ECONOMIC, SOCIAL AND CULTURAL RIGHTS
Twenty-third session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 28 AUGUST 2000

48th and 49th (closed) meetings

Consideration of reports [6]

(a) Reports submitted by States parties in accordance with articles 16 and 17 of the Covenant

(b) Reports submitted by specialized agencies in accordance with article 18 of the Covenant

The Committee considered concluding observations on Kyrgyzstan and Australia.

The Committee considered and adopted concluding observations on Mongolia.

TUESDAY, 29 AUGUST 2000

50th and 51st (closed) meetings

Consideration of reports [6]

(a) Reports submitted by States parties in accordance with articles 16 and 17 of the Covenant

(b) Reports submitted by specialized agencies in accordance with article 18 of the Covenant

The Committee considered concluding observations on Jordan.

The Committee considered and adopted concluding observations on Kyrgyzstan.

Examen des problèmes soulevés par l'application de l'Accord entre l'Organisation des Nations Unies et les États-Unis d'Amérique relatif au Siège de l'Organisation et recommandations concernant ces problèmes

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Chine, Costa Rica, Cuba, France, Honduras, Hongrie, Iraq, Jamahiriya arabe libyenne, Malaisie, Mali, Fédération de Russie, Espagne, Royaume-Uni et États-Unis.

L'observateur du Mexique prend la parole.

Le Président fait une déclaration.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels

COMITÉ DES DROITS ÉCONOMIQUES, SOCIAUX ET CULTURELS
Vingt-troisième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 28 AOÛT 2000

48e et 49e séances (privées)

Examen des rapports [6]

a) Rapports présentés par les États parties conformément aux articles 16 et 17 du Pacte

b) Rapports présentés par les institutions spécialisées conformément à l'article 18 du Pacte

Le Comité examine des observations finales sur le Kirghizistan et l'Australie.

Le Comité examine et adopte des observations finales sur la Mongolie.

MARDI 29 AOÛT 2000

50e et 51e séances (privées)

Examen des rapports [6]

a) Rapports présentés par les États parties conformément aux articles 16 et 17 du Pacte

b) Rapports présentés par les institutions spécialisées conformément à l'article 18 du Pacte

Le Comité examine e des observations finales sur la Jordanie et le Kirghizistan.

Le Comité examine et adopte des observations finales sur la Jordanie et le Kirghizistan.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Millennium Summit

Signature of and deposit of instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary-General

The above event will take place from 6 to 8 September 2000, from 9 a.m. to 6 p.m., in a special room located adjacent to the Delegates entrance.

Delegations that who have notified the Secretary-General, in response to his letter of 15 May 2000, and those still intending to do so, of their intention to sign or deposit instruments relating to multilateral treaties under his custody are advised to promptly contact the Treaty Section of the Office of Legal Affairs to arrange appointments (Room S-3200, tel.: (212) 963-5047, fax: (212) 963-3693).

Delegations are also requested to submit copies of instruments including, where appropriate, texts of declarations and reservations, and, as necessary, required full powers to the Treaty Section at the latest by 31 August 2000.

Furthermore, delegations are advised to make themselves available at the Indonesia Lounge at least 10 minutes ahead of the appointed time of the treaty ceremony to be escorted to the assigned room. It is also strongly recommended that the Treaty Section be advised of the name and direct telephone number (cellular or other) of the contact person in the delegation for this event.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

00-60662

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Sommet du millénaire

Signature et dépôt d'instruments relatifs aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général

L'événement ci-dessus aura lieu du 6 au 8 septembre 2000, de 9 heures à 18 heures, dans un espace spécial réservé à cet effet à côté de l'entrée des délégués.

Les délégations ayant notifié au Secrétaire général, en réponse à sa lettre en date du 15 mai 2000, leur intention de signer ou de déposer des instruments relatifs aux traités multilatéraux sous sa garde, ou celles qui entendent le faire, sont priées de contacter sans délai la Section des Traités du Bureau des Affaires juridiques pour fixer à l'avance un rendez-vous (Bureau S-3200, tél.: (212) 963-5047, fax: (212) 963-3693).

Les délégations sont aussi avisées de soumettre une copie des instruments comprenant les textes des déclarations et réserves éventuelles, et, le cas échéant, les pleins pouvoirs requis à la Section des Traités au plus tard le 31 août 2000.

En outre, les délégations sont priées de bien vouloir être présentes au salon indonésien au moins 10 minutes à l'avance du rendez-vous fixé pour la cérémonie de signature afin d'être escortées à la salle réservée à cet effet. Il est aussi vivement recommandé aux délégations de bien vouloir communiquer à la section des Traités le nom et le numéro de téléphone direct (portable ou autre) de la personne de la délégation à contacter pour la cérémonie.

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.